

- JACELI SA proti Caisse Nationale de l'Organisation Autonome d'Assurance Vieillesse des Travailleurs Non-Salariés des Professions Industrielles et Commerciales – Caisse ORGANIC (věc C-267/04)
- KOMOGO SA proti Caisse Nationale de l'Organisation Autonome d'Assurance Vieillesse des Travailleurs Non-Salariés des Professions Industrielles et Commerciales – Caisse ORGANIC (věc C-268/04)
- Tout pour la maison SARL proti Caisse Nationale de l'Organisation Autonome d'Assurance Vieillesse des Travailleurs Non-Salariés des Professions Industrielles et Commerciales – Caisse ORGANIC (věc C-269/04)

kteřé došly Kanceláři Soudního dvora dne 24. června 2004 a ve věci

- SAS Distribution Casino France proti Caisse Nationale de l'Organisation Autonome d'Assurance Vieillesse des Travailleurs Non-Salariés des Professions Industrielles et Commerciales – Caisse ORGANIC (věc C-270/04), který došel Kanceláři Soudního dvora dne 25. června 2004 předloženy žádosti o rozhodnutí o předběžné otázce.

Tribunal des affaires de sécurité sociale de Saint-Etienne

žádá Soudní dvůr, aby rozhodl o otázce, zda musí být článek 87 Smlouvy o ES vykládán v tom smyslu, že veřejné podpory poskytnuté Francií prostřednictvím C.P.D.C. (Comité Professionnel de la Distribution des Carburants) a F.I.S.A.C. (Fonds d'Intervention pour la Sauvegarde de l'Artisanat et du Commerce) spočívající v pomoci řemeslníkům a obchodníkům při ukončení činnosti a v dotaci režimu důchodového pojištění osob samostatně výdělečně činných v průmyslových a obchodních živnostech, jakož i v dotaci režimu osob samostatně výdělečně činných v řemeslných živnostech, představují režimy státních podpor?

Žádost o rozhodnutí o předběžné otázce podaná usnesením Tribunale di Tolmezzo ze dne 16. června 2004 ve věci Azienda Agricola Elena Di Doi proti Azienda per le Erogazioni in Agricoltura (AGEA)

(Věc C-271/04)

(2004/C 228/45)

Soudnímu dvoru Evropských společenství byla usnesením Tribunale di Tolmezzo (Itálie) ze dne 16. června 2004 ve věci Azienda Agricola Elena Di Doi proti Azienda per le Erogazioni in Agricoltura (AGEA), které došlo Kanceláři Soudního dvora

dne 25. června 2004, předložena žádost o rozhodnutí o předběžné otázce.

Tribunale di Tolmezzo žádá Soudní dvůr, aby rozhodl o následující otázce:

Musí být článek 1 nařízení (EHS) č. 856/84 ⁽¹⁾ ze dne 31. března 1984 a články 1 až 4 nařízení (EHS) č. 3950/92 ⁽²⁾ ze dne 28. prosince 1992 vykládány v tom smyslu, že doplňková dávka z mléka a mléčných výrobků má povahu správní sankce, kterou jsou výrobci povinni zaplatit pouze v případě, že bylo překročeno stanovené množství, ať už úmyslně nebo z nedbalosti?

⁽¹⁾ Úř. věst. L 90, 1.4.1984, s. 10.

⁽²⁾ Úř. věst. L 405, 31.12.1992, s. 1.

Žádost o rozhodnutí o předběžné otázce podaná usnesením Tribunale di Tolmezzo ze dne 16. června 2004 ve věci Azienda Agricola Franco Piemonte proti Azienda per le Erogazioni in Agricoltura (AGEA)

(Věc C-272/04)

(2004/C 228/46)

Soudnímu dvoru Evropských společenství byla usnesením Tribunale di Tolmezzo (Itálie) ze dne 16. června 2004 ve věci Azienda Agricola Franco Piemonte proti Azienda per le Erogazioni in Agricoltura (AGEA), které došlo Kanceláři Soudního dvora dne 25. června 2004, předložena žádost o rozhodnutí o předběžné otázce.

Tribunale di Tolmezzo žádá Soudní dvůr, aby rozhodl o následující otázce:

Musí být článek 1 nařízení (EHS) č. 856/84 ⁽¹⁾ ze dne 31. března 1984 a články 1 až 4 nařízení (EHS) č. 3950/92 ⁽²⁾ ze dne 28. prosince 1992 vykládány v tom smyslu, že doplňková dávka z mléka a mléčných výrobků má povahu správní sankce, kterou jsou výrobci povinni zaplatit pouze v případě, že bylo překročeno stanovené množství, ať už úmyslně nebo z nedbalosti?

⁽¹⁾ Úř. věst. L 90, 1.4.1984, s. 10.

⁽²⁾ Úř. věst. L 405, 31.12.1992, s. 1.